

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EEG) nr. 643/80 van de Commissie van 17 maart 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 1
- Verordening (EEG) nr. 644/80 van de Commissie van 17 maart 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd 3
- Verordening (EEG) nr. 645/80 van de Commissie van 14 maart 1980 tot vaststelling van het aantal jonge mannelijke runderen dat in het tweede kwartaal van 1980 onder bijzondere voorwaarden mag worden ingevoerd 5
- ★ Verordening (EEG) nr. 646/80 van de Commissie van 17 maart 1980 houdende elfde wijziging van Verordening (EEG) nr. 2044/75 en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 210/69, ten aanzien van de uitvoercertificaten voor boter, butteroil en magere-melkpoeder die worden uitgevoerd uit hoofde van de Verordeningen (EEG) nr. 303/77 en (EEG) nr. 400/80 7
- Verordening (EEG) nr. 647/80 van de Commissie van 17 maart 1980 tot wijziging van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en sommige andere producten van de suikersector 9
- Verordening (EEG) nr. 648/80 van de Commissie van 17 maart 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker 10

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

80/317/EEG, Euratom :

- ★ Besluit van de Raad van 13 maart 1980 houdende vaststelling van een onderzoekprogramma uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en voor de Europese Economische Gemeenschap (1980-1983) 11

Inhoud (vervolg)

80/318/Euratom :

- ★ **Besluit van de Raad van 13 maart 1980 tot vaststelling van een programma voor onderzoek en onderwijs (1979-1983) van de Europese Gemeenschap voor Atoom-energie op het gebied van de beheerste thermonucleaire kernversmelting 18**
-

Rectificaties

- ★ **Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 437/80 van de Raad van 18 februari 1980 houdende vaststelling van maxima en instelling van communautair toezicht op de invoer van wortelen en uien van post ex 07.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de ACS-Statens (1980) (PB nr. L 55 van 28. 2. 1980) 22**

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 643/80 VAN DE COMMISSIE
van 17 maart 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1658/79⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 14 maart 1980 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1658/79 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 maart 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	79,64
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	101,80 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	77,11 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	68,99
10.04	Haver	62,93
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	93,99 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	32,80 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	81,77 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	125,80
11.01 B	Meel van rogge	122,24
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	171,20
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	134,35

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op producten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 644/80 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1980

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1659/79⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %, — een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 14 maart 1980 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

(2) PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

(3) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

(4) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

(5) PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 maart 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		3	4	5	6
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	1,11
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	11,87	11,87	13,36
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	3,69	3,69	3,69
10.04	Haver	0	0	0	2,23
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgerst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0,74	0,74	0,37
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	1,57

B. Mout

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		3	4	5	6	7
11.07 A I(a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	1,98	1,98
11.07 A I(b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	1,48	1,48
11.07 A II(a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	6,57	6,57	6,57	6,57
11.07 A II(b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	4,91	4,91	4,91	4,91
11.07 B	Mout, gebrand	0	5,72	5,72	5,72	5,72

VERORDENING (EEG) Nr. 645/80 VAN DE COMMISSIE

van 14 maart 1980

tot vaststelling van het aantal jonge mannelijke runderen dat in het tweede kwartaal van 1980 onder bijzondere voorwaarden mag worden ingevoerd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2916/79⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 4, artikel 15, lid 2, en artikel 25,

Overwegende dat de Raad in het kader van de invoerregeling voor jonge mannelijke mestrunderen een op ramingen berustende balans voor het tijdvak van 1 januari tot en met 31 december 1980 heeft gemaakt, waarin een aantal van 230 000 dieren wordt vermeld; dat krachtens artikel 13, lid 4, sub a), van Verordening (EEG) nr. 805/68 het aantal dat per kwartaal mag worden ingevoerd en het percentage waarmee de heffing bij invoer van deze dieren wordt verminderd, moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de wijze waarop deze bijzondere regeling moet worden toegepast, is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 571/78 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 485/80⁽⁴⁾;

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken rekening te houden met de behoeften van bepaalde gebieden in de Gemeenschap die een zeer groot tekort hebben aan mestrunderen; dat een dergelijk tekort zich met name in Italië voordoet, waar de behoeften voor het tweede kwartaal van 1980 op ten minste 63 000 dieren kunnen worden geraamd;

Overwegende dat de behoeften aan jonge mestrunderen een hoger percentage voor de vermindering van de heffing wettigen voor het tweede kwartaal van 1980 voor runderen met een gewicht van 220 tot 300 kg die van oorsprong en van herkomst zijn uit Joegoslavië;

Overwegende dat de gedeeltelijke vermindering van de heffing met name bedoeld is als bijdrage tot verbetering van de veehouderijstructuur en van de rundvleesproductie in Italië; dat daartoe de nodige maatregelen moeten worden getroffen om te garanderen dat deze regeling zoveel mogelijk rechtstreeks ten goede

komt aan de landbouwers, zonder dat evenwel de traditionele handel wordt uitgesloten; dat dit doel kan worden bereikt door bij de afgifte van certificaten voor deze regeling prioriteit te verlenen aan landbouwers of landbouworganisaties;

Overwegende dat volgens artikel 11, lid 9, van Verordening (EEG) nr. 571/78 de aanvrager zich verbindt over te gaan of onder zijn verantwoordelijkheid te doen overgaan tot het mesten; dat het hier gaat om landbouwers of om hun landbouworganisaties; dat het duidelijk is dat de aan de aanvrager verleende mogelijkheid om niet zelf het mesten uit te voeren in zekere gevallen het risico van fraude inhoudt; dat het daarom noodzakelijk is die mogelijkheid voor het betrokken kwartaal af te schaffen;

Overwegende dat het met betrekking tot de landbouwproducenten of hun landbouworganisaties noodzakelijk is de maximumhoeveelheid waarop elke aanvraag van een invoercertificaat betrekking mag hebben te beperken om een billijker verdeling van de beschikbare hoeveelheden te bereiken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor het tijdvak van 1 april tot en met 30 juni 1980 wordt het in artikel 13, lid 4, sub a), van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde maximumaantal vastgesteld op 70 000 jonge mannelijke mestrunderen met een levend gewicht van ten hoogste 300 kg; daarvan moeten ten minste 63 000 stuks in Italië worden ingevoerd en gemest.

2. De heffing bij invoer van de in lid 1 bedoelde jonge runderen is gelijk aan de op de dag van invoer geldende heffing, verminderd met 60 %.

Voor ten hoogste 12 000 jonge runderen met een gewicht van 220 tot 300 kg, van oorsprong en van herkomst uit Joegoslavië, wordt de op de dag van invoer geldende heffing evenwel met 70 % verminderd.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 329 van 24. 12. 1979, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. L 78 van 22. 3. 1978, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB nr. L 56 van 29. 2. 1980, blz. 21.

3. De certificaataanvraag en het certificaat hebben overeenkomstig artikel 8, sub b), van Verordening (EEG) nr. 571/78 betrekking op :

- hetzij jonge runderen met een gewicht tot 300 kg,
- hetzij jonge runderen met een gewicht van 220 tot 300 kg, van oorsprong en van herkomst uit Joegoslavië.

In het laatste geval moet op de certificaataanvraag en op het certificaat in de vakken 13 en 14 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :

- Joegoslavië,
- Jugoslavië,
- Jugoslawien,
- Yugoslavia,
- Yougoslavie,
- Jugoslavia.

Het certificaat houdt de verplichting in tot invoer uit het aangegeven land.

4. De categorieën van het levend gewicht en de oorsprong van de produken, in het geval als bedoeld in lid 3, eerste alinea, tweede streepje, worden door de Lid-Staten gespecificeerd in de in artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 571/78 bedoelde mededeling.

5. Binnen het aan Italië toegewezen aantal kunnen de invoercertificaten voor ten hoogste 42 000 dieren rechtstreeks aan landbouwers of landbouworganisaties worden afgegeven.

Daartoe worden de categorieën van de aanvragers door deze Lid-Staat gespecificeerd in de in artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 571/78 bedoelde mededeling.

Artikel 2

Met betrekking tot de in artikel 1, lid 5, bedoelde hoeveelheid :

- a) zijn in afwijking van het bepaalde in artikel 11, lid 9, van Verordening (EEG) nr. 571/78, de door de landbouwproducenten of hun landbouworganisaties ingediende certificaataanvragen slechts ontvanke-lijk indien de landbouwproducenten direct of via hun landbouworganisatie zich er schriftelijk toe verbinden de op grond van deze verordening inge-voerde jonge runderen op hun bedrijven te me-sten ;
- b) mag de aanvraag van een invoercertificaat betrek-king hebben op maximaal 100 dieren voor indivi-ducele landbouwers en op maximaal 100 dieren per aangesloten landbouwer voor landbouworganisa-ties ; de aanvraag van een landbouworganisatie mag in totaal op maximaal 2 500 dieren betrekking heb-ben.

Artikel 3

In de zin van artikel 11, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 571/78 worden alle van een zelfde belanghebbende afkomstige aanvragen, die op dezelfde gewichtscatego-rie en dezelfde vermindering van de heffing betrek-king hebben, als een enkele aanvraag beschouwd.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 april 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 maart 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 646/80 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1980

houdende elfde wijziging van Verordening (EEG) nr. 2044/75 en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 210/69, ten aanzien van de uitvoercertificaten voor boter, butteroil en magere-melkpoeder die worden uitgevoerd uit hoofde van de Verordeningen (EEG) nr. 303/77 en (EEG) nr. 400/80

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/78⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3, en artikel 17, lid 4,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2044/75 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 203/80⁽⁴⁾, met name is bepaald, dat voortaan voor elke uitvoer van boter, butteroil en bepaalde soorten magere-melkpoeder een uitvoercertificaat moet worden overgelegd;

Overwegende dat voor de betrokken produkten geen restitutie of monetair compenserend bedrag wordt toegepast wanneer zij worden uitgevoerd als voedselhulp overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 303/77 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1488/79⁽⁶⁾; dat voor boter, die wordt uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 400/80 van de Commissie⁽⁷⁾, evenmin een restitutie wordt uitgekeerd en dat bijzondere voorschriften zijn vastgesteld met betrekking tot het monetair compenserend bedrag;

Overwegende dat, om bij de uitvoer met deze bijzonderheden rekening te kunnen houden, op de in deze gevallen afgegeven uitvoercertificaten een passende vermelding moet zijn aangebracht;

Overwegende dat in de desbetreffende verordeningen reeds doeltreffende garanties zijn voorgeschreven om ervoor te zorgen dat de uitvoer ook werkelijk plaatsvindt en dat derhalve niet hoeft te worden bepaald dat de in artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2044/75 bedoelde waarborg moet worden gesteld; dat de betrokken uitvoer niet relevant is voor de mededelingen die krachtens artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 210/69 van de Commissie⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 203/80, dagelijks aan de Commissie moeten worden toegezonden; dat

het derhalve aanbeveling verdient in dergelijke gevallen van deze bepaling af te wijken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2044/75 wordt gewijzigd als volgt:

1. Aan artikel 2 wordt een lid 4 toegevoegd, luidende:

„4. Op de aanvraag van het in lid 3 bedoelde certificaat en op het certificaat zelf:

a) wordt, in geval van uitvoer overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 303/77, in vak 12 één van de hiernavolgende vermeldingen aangebracht:

„Voedselhulp (Verordening (EEG) nr. 303/77)”,
 „Fødevarhjælp (forordning (EØF) nr. 303/77)”,
 „Nahrungsmittelhilfe (Verordnung (EWG) Nr. 303/77)”,
 „Food aid (Regulation (EEC) No 303/77)”,
 „Aide alimentaire (règlement (CEE) n° 303/77)”,
 „Aiuto alimentare (regolamento (CEE) n. 303/77);

b) wordt, in geval van uitvoer overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 400/80, in vak 12 naar gelang van het geval één van de hiernavolgende vermeldingen aangebracht:

„Bestemming zone C1” of „Bestemming zone C2”,
 „Destination zone C1” of „Destination zone C2”,
 „Bestimmung Zone C1” of „Bestimmung Zone C2”,
 „Destination zone C1” of „Destination zone C2”,
 „Destination zone C1” of „Destination zone C2”,
 „Destinazione zona C1” of „Destinazione zona C2”,

gevolgd door de aanduiding „Verordening (EEG) nr. 400/80”;

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 213 van 11. 8. 1975, blz. 15.

⁽⁴⁾ PB nr. L 24 van 31. 1. 1980, blz. 18.

⁽⁵⁾ PB nr. L 43 van 15. 2. 1977, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 181 van 18. 7. 1979, blz. 20.

⁽⁷⁾ PB nr. L 46 van 21. 2. 1980, blz. 14.

⁽⁸⁾ PB nr. L 28 van 5. 2. 1969, blz. 1.

c) wordt voorts, in de sub a) en b) bedoelde gevallen, in vak 13 het land van bestemming vermeld.

De in dit lid bedoelde certificaten :

— bevatten in vak 18 één van de volgende aanduidingen :

„Uitvoer zonder restitutie”,
„Eksporteres uden restitution”,
„Ausfuhr ohne Erstattung”,
„To be exported without refund”,
„À exporter sans restitution”,
„Esportati senza restituzione”;

— gelden uitsluitend voor uitvoer in het betrokken kader.”.

2. Aan artikel 11 wordt een lid 3 toegevoegd, luidende :

„3. Met betrekking tot een uitvoercertificaat als bedoeld in artikel 2, lid 4, heeft evenwel geen waarborg te worden gesteld.”.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1980.

Artikel 2

Aan artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 210/69 wordt de onderstaande alinea toegevoegd :

„Van de in artikel 2, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2044/75 bedoelde uitvoercertificaten wordt geen mededeling gedaan overeenkomstig deze verordening.”.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 april 1980.

De uitvoercertificaten die zijn afgegeven vóór de inwerkingtreding van deze verordening mogen worden gebruikt voor uitvoer in de zin van artikel 2, lid 4, sub a) en b), van Verordening (EEG) nr. 2044/75.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 647/80 VAN DE COMMISSIE**van 17 maart 1980****tot wijziging van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/
78⁽²⁾, en met name op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat het basisbedrag van de heffing bij
invoer voor stroop en sommige andere produkten van
de suikersector vastgesteld is bij Verordening (EEG)
nr. 499/80⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 641/80⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 499/80 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans be-
schikt, leidt tot het wijzigen van het thans geldende
basisbedrag van de heffing zoals aangegeven in deze
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het basisbedrag van de invoerheffing voor de in arti-
kel 1, lid 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 3330/
74 genoemde produkten wordt per 100 kg produkt
vastgesteld op 0,1465 Ecu per 1 % van het gehalte aan
saccharose.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 58 van 1. 3. 1980, blz. 17.

⁽⁴⁾ PB nr. L 69 van 15. 3. 1980, blz. 48.

VERORDENING (EEG) Nr. 648/80 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1328/79⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 642/
80⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1328/79 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans be-
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans geldende
heffingen overeenkomstig de bijlage van deze veror-
dening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.
3330/74 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker
vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 162 van 30. 6. 1979, blz. 85.

⁽⁴⁾ PB nr. L 69 van 15. 3. 1980, blz. 49.

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 17 maart 1980 tot vaststelling van de
invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	14,65 9,89 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92%. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92% afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 13 maart 1980

houdende vaststelling van een onderzoekprogramma uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en voor de Europese Economische Gemeenschap (1980-1983)

(80/317/EEG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 7,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾, ingediend na raadpleging van het Wetenschappelijk en Technisch Comité omtrent de acties op het gebied van de kernenergie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽³⁾,

Overwegende dat in het kader van het gemeenschappelijk beleid op het gebied van wetenschap en technologie het meerjarenprogramma voor onderzoek een van de voornaamste middelen vormt, waardoor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie kan bijdragen tot de veiligheid en de ontwikkeling van kernenergie en tot de verwerving en verspreiding van kennis op het gebied van de kernenergie;

Overwegende dat artikel 2 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap aan deze Gemeenschap onder meer tot taak stelt het bevorderen van een harmonische ontwikkeling der economische activiteit binnen de gehele Gemeenschap, van een gestadige en evenwichtige expansie en van een

grotere stabiliteit; dat de doeleinden van de daarop gerichte activiteit der Gemeenschap zijn omschreven in artikel 3 van het Verdrag;

Overwegende dat de in dit besluit voorziene niet-nucleaire acties noodzakelijk blijken voor het bereiken van deze doeleinden;

Overwegende dat het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap niet voorziet in de daartoe vereiste specifieke handelingsbevoegdheden;

Overwegende dat de Raad op 14 januari 1974 een resolutie heeft aangenomen inzake de coördinatie van de nationale beleidslijnen en de omschrijving van communautaire acties op het gebied van wetenschap en technologie⁽⁴⁾;

Overwegende dat het programma werd opgesteld overeenkomstig de Resolutie van de Raad van 17 december 1970 betreffende de wijze van vaststellen van onderzoek- en onderwijsprogramma's⁽⁵⁾;

Overwegende dat de Italiaanse Regering zich bereid heeft verklaard het ESSOR-complex, dat haar door de Commissie ter beschikking is gesteld in de zin van artikel 6, sub c), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, over te nemen tot en met 31 december 1980;

Overwegende dat het gemeenschappelijk belang gediend is met de bevordering van experimenten op het gebied van de reactorveiligheid en dat daartoe gebruik kan worden gemaakt van de ESSOR-installatie;

⁽¹⁾ PB nr. C 110 van 3. 5. 1979, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. C 140 van 5. 6. 1979, blz. 83.

⁽³⁾ PB nr. C 297 van 28. 11. 1979, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. C 7 van 29. 1. 1974, blz. 2.

⁽⁵⁾ PB nr. L 16 van 20. 1. 1971, blz. 13.

Overwegende dat in artikel 3 van Besluit 77/488/EEG, Euratom⁽¹⁾ wordt bepaald dat het programma in de loop van het derde jaar zal worden herzien, hetgeen kan leiden tot goedkeuring van een nieuw vierjarenprogramma 1980-1983, waarbij 1980 een overlappingsjaar voor de twee programma's is; dat derhalve Besluit 77/488/EEG, Euratom, dient te worden ingetrokken;

Overwegende dat, ten gevolge van deze intrekking, een bedrag van ongeveer 100 miljoen ERE dat aan het vorige programma was toegewezen, beschikbaar blijft; dat bedoeld bedrag moet worden toegewezen aan het nieuwe programma; dat met deze toewijzing rekening moet worden gehouden bij de bepaling van het bedrag van de vast te leggen uitgaven voor de uitvoering van het nieuwe programma,

BESLUIT:

Artikel 1

Voor de duur van vier jaar, te rekenen vanaf 1 januari 1980, wordt een onderzoekprogramma vastgesteld, zoals dat is opgenomen in de bijlagen A, B en C.

Artikel 2

Het bedrag van de betalingsverplichtingen die moeten worden aangegaan voor de uitvoering van het in bijlage A omschreven programma en de maximale personeelsbezetting worden vastgesteld op respectievelijk 510,87 miljoen Europese rekeneenheden met inbegrip van de in artikel 6, tweede alinea, bedoelde bedragen, en 2 260 personeelsleden. De indicatieve verdeling van middelen en personeelsleden is aangegeven in bijlage B. De verdeelsleutel voor de financiële bijdragen van de Lid-Staten tot het aanvullend programma voor onderzoek en onderwijs van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie is aangegeven in bijlage C.

De Europese rekeneenheid is die, welke is omschreven in artikel 10 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁽²⁾.

Artikel 3

Het programma zal in de loop van het derde jaar worden herzien, hetgeen kan leiden tot een besluit van de Raad betreffende een nieuw vierjarenprogramma volgens de ter zake dienende procedure.

Artikel 4

De kennis die wordt verkregen bij de tenuitvoerlegging van de niet-nucleaire gedeelten van het programma wordt verspreid overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2380/74 van de Raad van 17 september 1974 tot vaststelling van regels voor de verspreiding van kennis betreffende onderzoekprogramma's van de Europese Economische Gemeenschap⁽³⁾.

Artikel 5

De Commissie draagt zorg voor de uitvoering van het programma en doet daartoe een beroep op de diensten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek.

Artikel 6

Besluit 77/488/EEG, Euratom wordt per 1 januari 1980 ingetrokken.

De bedragen die krachtens genoemd besluit in de overeenkomstige posten van de begrotingen 1977, 1978, 1979 en 1980 zijn goedgekeurd en op 1 januari 1980 nog niet zijn vastgelegd of wel zijn vastgelegd maar nog niet betaalbaar zijn gesteld, kunnen evenwel voor de uitvoering van dit programma worden gebruikt.

Gedaan te Brussel, 13 maart 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. ZAMBERLETTI

(1) PB nr. L 200 van 8. 8. 1977, blz. 4.

(2) PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1.

(3) PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1.

*BIJLAGE A***ONDERZOEKPROGRAMMA (1980-1983)****A. NUCLEAIRE VEILIGHEID EN SPLIJTSTOFKRINGLOOP (GEMEENSCHAPPELIJK PROGRAMMA)****A.1. Reactorveiligheid (nucleaire activiteit)**

Het programma bestaat uit de volgende elf projecten :

- project LOBI : studie van ongevallen met koelmiddelverlies in licht-waterreactoren ;
- project Super-SARA : experiment in de reactor betreffende het gedrag van splijtstoffen voor licht-waterreactoren bij koelmiddelverlies ;
- integriteit van de primaire kringloop van licht-waterreactoren ; vroegtijdige opsporing van defecten in reactorvaten ;
- thermohydraulica van subassemblages van splijtstoffen in snelle reactoren ;
- mechanische tests van constructiematerialen van snelle reactoren ;
- ontwikkeling van codes voor hypothetische ongevallen in snelle reactoren ;
- project PAHR : bestudering van de afvoer van restwarmte uit een gesmolten kern van een snelle reactor ;
- project PAHR in de reactor ;
- bestudering van de wisselwerking tussen splijtstof en koelmiddel bij ongeval ;
- bestudering van het gedrag van constructies en insluitingen onder belasting bij een ongeval ;
- evaluatie van betrouwbaarheid en risico en databank.

A.2. Plutoniumsplijtstoffen en actinidenonderzoek (nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende drie projecten :

- gebruikslimieten van plutoniumsplijtstoffen ;
- veiligheid van de actinidenkringloop ;
- actinidenonderzoek.

A.3. Veiligheid van kernmaterialen (nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende vier projecten :

- risico-evaluatie ;
- beschermingsbarrières ;
- afscheiding van actiniden ;
- bewaking van actiniden.

A.4. Veiligheidscontrole en splijtstofbeheer (nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende vier projecten :

- verwerving van materiaalboekhoudgegevens en evaluatie van de materiaalbalans ;
- meetmethoden, instrumentatie en evaluatiemethoden voor de isotopensamenstelling van bestraalde splijtstoffen ;
- technieken voor insluiting en toezicht ;
- studie van veiligheidscontrolesystemen in de splijtstofkringloop.

B. NIEUWE ENERGIEVORMEN (GEMEENSCHAPPELIJK PROGRAMMA)**B.1. Zonne-energie (niet-nucleaire activiteit)**

Het programma bestaat uit de volgende vier projecten :

- Europese testinstallatie voor zonne-energie (ESTI) ;
- zonne-energie in woningen en voor lage-temperatuurtoepassingen ;
- materialen voor zonne-energiecentrales ;
- foto-elektrochemische en fotochemische omzetting.

B.2. Waterstofproductie, opslag en transport van energie (niet-nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende drie projecten :

- thermochemische productie van waterstof ;
- geavanceerde studies inzake energiedragers ;
- systeemstudies.

B.3. Kernversmeltingstechniek (nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende vijf projecten :

- conceptstudies van kernversmeltingsreactoren ;
- manteltechnologie ;
- studies betreffende de constructiematerialen ;
- studies betreffende geavanceerde materialen ;
- cyclotronbedrijf.

B.4. Hoge-temperatuurmaterialen (nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende drie projecten :

- informatiecentrum hoge-temperatuurmaterialen ;
- studie van materialen en engineering ;
- databank hoge-temperatuurmaterialen.

C. STUDIE EN BESCHERMING VAN HET MILIEU (GEMEENSCHAPPELIJK PROGRAMMA)**C.1. Bescherming van het milieu (niet-nucleaire activiteit)**

Het programma bestaat uit de volgende zes projecten :

- ECDIN-project ;
- blootstelling aan chemische produkten, met name verontreiniging binnenshuis en organische stoffen ;
- analyse van luchtkwaliteit ;
- analyse van waterkwaliteit ;
- verontreiniging door zware metalen en effecten voor de gezondheid ;
- milieu-effect van conventionele elektrische centrales.

C.2. Teledetectie uit de ruimte (niet-nucleaire activiteit)

Het programma bestaat uit de volgende twee projecten :

- landbouw ;
- bescherming van de zee.

D. NUCLEAIRE METINGEN (GEMEENSCHAPPELIJK PROGRAMMA)**D.1. Nucleaire metingen (nucleaire activiteit)**

Het programma bestaat uit de volgende twee projecten :

- meting van nucleaire gegevens ;
- nucleaire referentiematerialen en -technieken.

E. SPECIFIEKE ONDERSTEUNINGSWERKZAAMHEDEN, TEN BEHOEVE VAN DE SECTORIËLE ACTIVITEITEN VAN DE COMMISSIE (GEMEENSCHAPPELIJK PROGRAMMA)**E.1. Informatica (nucleaire activiteit)**

Het programma bestaat uit de volgende drie projecten :

- datacommunicatie ;
- Eurocopi ;
- Europese informaticadienst op het gebied van de afscherming (ESIS) ;

E.2. Ondersteuningswerkzaamheden ten behoeve van de veiligheidscontrole (nucleaire activiteit)

E.3. **Ondersteuningswerkzaamheden ten behoeve van het Communautair Referentie-bureau** (niet-nucleaire activiteit)

E.4. **Opleiding en onderwijs** (nucleaire en niet-nucleaire activiteit)

E.5. **Exploitatie van de onderzoekresultaten** (nucleaire en niet-nucleaire activiteit)

E.6. **Wetenschappelijke en technische dienstverlening** (nucleaire en niet-nucleaire activiteit)

F. EXPLOITATIE VAN GROOTSCHALIGE INSTALLATIES

Aanvullend programma

F.1. **Exploitatie van de HFR-reactor** (nucleaire activiteit)

BIJLAGE B

INDICATIEVE VERDELING VAN PERSONEELSLEDEN EN MIDDELEN

Programma's	Vastleggings- kredieten (in mln. ERE)	Totale personeels- sterkte	Waarvan onderzoeks- personeel
A. NUCLEAIRE VEILIGHEID EN SPLIJTSTOFKRINGLOOP			
1. Reactorveiligheid	151,30 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	716	308
2. Plutoniumsplijtstoffen en actinidenonderzoek	56,35	207	117
3. Veiligheid van kernmaterialen	20,85	115	52
4. Veiligheidscontrole en splijfstofbeheer	20,50	112	55
Totaal	249,00	1 150	532
B. NIEUWE ENERGIEVORMEN			
1. Zonne-energie	22,90	117	60
2. Waterstofproductie, opslag en transport van energie	14,10	79	40
3. Kernversmeltingstechniek	26,10	124	60
4. Hoge-temperatuurmaterialen	14,90	63	38
Totaal	78,00	383	198
C. STUDIE EN BESCHERMING VAN HET MILIEU			
1. Bescherming van het milieu	33,90	174	90
2. Teledetectie uit de ruimte	18,35	97	50
Totaal	52,25	271	140
D. NUCLEAIRE METINGEN			
	43,20	184	108
E. SPECIFIEKE ONDERSTEUNINGSWERKZAAMHEDEN TEN BEHOEVE VAN DE SECTORIËLE ACTIVITEITEN VAN DE COM- MISSIE			
1. Informatica	13,83	69	34
2. Ondersteuningswerkzaamheden ten behoeve van de veiligheidscon- trole	5,90	25	13
3. Ondersteuningswerkzaamheden ten behoeve van het Communau- tair Referentiebureau	2,62	13	7
4. Opleiding en onderwijs	3,31	17	9
5. Exploitatie van de onderzoekresultaten	1,74	8	1
6. Wetenschappelijke en technische dienstverlening	8,80	52	27
Totaal	36,20	184	91
TOTAAL	458,65		
F. EXPLOITATIE VAN GROOTSCHALIGE INSTALLATIES			
1. Exploitatie van de HFR-reactor	52,22	88	41
TOTAAL-GENERAAL	510,87 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2 260 ⁽³⁾	1 110

⁽¹⁾ Waaronder een voorlopig bedrag van 6,77 miljoen ERE voor het project „PAHR in de reactor”.⁽²⁾ Waaronder een voorlopig bedrag van 40,61 miljoen ERE voor de tweede fase van het project „Super-SARA”.⁽³⁾ Aan dit cijfer worden voor 1980 ten hoogste 20 personeelsleden toegevoegd overeenkomstig de geleidelijke afbouw van de personeelsbezetting van het Centrum als bedoeld in Besluit 77/488/EEG, Euratom.

*BIJLAGE C***VERDEELSLEUTEL VOOR DE FINANCIËLE BIJDAGEN VAN DE LID-STATEN
TOT HET AANVULLEND PROGRAMMA VOOR ONDERZOEK EN ONDERWIJS VAN
DE EGA****Forfaitaire sleutel**

Exploitatie van de HFR-reactor :

- | | |
|------------------------------|------|
| — Bondsrepubliek Duitsland : | 50 % |
| — Nederland : | 50 % |
-

BESLUIT VAN DE RAAD

van 13 maart 1980

tot vaststelling van een programma voor onderzoek en onderwijs (1979-1983) van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie op het gebied van de beheerste thermonucleaire kernversmelting

(80/318/Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 7,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Wetenschappelijk en Technisch Comité,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Overwegende dat de Raad bij Besluit 76/345/Euratom⁽³⁾, gewijzigd bij Besluit 78/470/Euratom⁽⁴⁾, een programma voor onderzoek en onderwijs (1976-1980) op het gebied van de kernversmelting en de plasmafysica heeft vastgesteld; dat in artikel 3 van dit besluit is bepaald dat de Commissie in 1978 bij de Raad een herzieningsvoorstel zal indienen dat ertoe strekt het programma 1976-1980 te vervangen door een nieuw vijfjarenprogramma 1979-1983, waarbij 1979 en 1980 overlappingsjaren voor de twee programma's zijn; dat derhalve de Besluiten 76/345/Euratom en 78/470/Euratom dienen te worden ingetrokken;

Overwegende dat, ten gevolge van deze intrekking, een bedrag van 44 miljoen Europese rekeneenheden dat aan het vorige programma „zonder JET” was toegewezen en een bedrag van 86,4 miljoen Europese rekeneenheden dat aan het vorige programma uit hoofde van het JET-project was toegewezen, beschikbaar blijven; dat bedoelde bedragen moeten worden toegewezen aan het nieuwe programma; dat met deze toewijzing rekening moet worden gehouden bij de bepaling van het maximumbedrag van de vast te leggen uitgaven voor de uitvoering van het nieuwe programma;

Overwegende dat het, gezien de omvang der werkzaamheden die moeten worden verricht om het toepassingsstadium van de beheerste thermonucleaire kernversmelting dat de Gemeenschap, met name in het ruimere verband van het veiligstellen van haar energievoorziening op lange termijn, ten goede kan komen te bereiken, dienstig is de tot dusverre op dit gebied ondernomen werkzaamheden in hun verschillende ontwikkelingsfasen gezamenlijk voort te zetten;

Overwegende dat het, aan de hand van de wetenschappelijke vooruitgang die op dit gebied in de afgelopen jaren in de Gemeenschap en in de wereld werd geboekt, noodzakelijk blijkt, in het bijzonder wat de voorzieningen van het type TOKAMAK betreft, grotere en meer ingewikkelde toestellen te bouwen en bijzondere aandacht te besteden aan de ontwikkeling van de technieken voor verhitting van de plasma's en aan de bestudering van een aantal technologische problemen in samenwerking met het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek;

Overwegende dat de Gemeenschap dient te worden uitgerust met een grote torus van het TOKAMAK-type (JET: Joint European Torus);

Overwegende dat de door de Commissie voorgestelde onderzoeken een passend middel vormen om de actie voort te zetten en dat het gemeenschappelijk belang derhalve gediend is met de vaststelling van een meerjarenprogramma op het gebied van de beheerste thermonucleaire kernversmelting, dat trouwens een voorwaarde vormt voor de deelneming van de Gemeenschap aan een uitbreiding van de samenwerking op dit gebied op wereldniveau;

Overwegende dat de Gemeenschap het tot stand brengen van bepaalde uitrustingen die verband houden met als prioritair beschouwde werkzaamheden, moet blijven aanmoedigen door het verlenen van een preferentieel deelnemingspercentage in de uitgaven voor deze uitrustingen enerzijds, en het tot stand brengen moet blijven stimuleren van grote gemeenschappelijke projecten van alle of een gedeelte van de geassocieerde laboratoria anderzijds;

Overwegende daarenboven dat de mobiliteit van het personeel tussen de organen die aan de uitvoering van het programma meewerken, moet worden bevorderd,

BESLUIT:

Artikel 1

Er wordt voor een periode van vijf jaar, ingaande op 1 januari 1979, een programma voor onderzoek en onderwijs op het gebied van de beheerste thermonucleaire kernversmelting vastgesteld, dat in de bijlage wordt omschreven.

(1) PB nr. C 93 van 9. 4. 1979, blz. 69.

(2) PB nr. C 171 van 9. 7. 1979, blz. 38.

(3) PB nr. L 90 van 3. 4. 1976, blz. 12.

(4) PB nr. L 151 van 7. 6. 1978, blz. 8.

Artikel 2

Het maximum van de betalingsverplichtingen en dat van de personeelssterkte voor het programma zonder JET worden, voor de gehele duur van het programma, vastgesteld op 190,5 miljoen Europese rekeneenheden, met inbegrip van een minimumbedrag van 44 miljoen Europese rekeneenheden afkomstig van de bedragen bedoeld in artikel 4, tweede alinea, respectievelijk 113 personeelsleden.

Het maximum van de betalingsverplichtingen en dat van de personeelssterkte voor de constructiefase van het JET-project in de basisuitvoering worden, voor de duur van het programma, vastgesteld op 145 miljoen Europese rekeneenheden, met inbegrip van een minimumbedrag van 86,4 miljoen Europese rekeneenheden afkomstig van de bedragen bedoeld in artikel 4, tweede alinea, respectievelijk op 150 tijdelijke functionarissen in de zin van artikel 2, sub a), van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen.

De Europese rekeneenheid is die welke omschreven is in artikel 10 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (¹).

Artikel 3

De Commissie zal uiterlijk op 1 juli 1981 bij de Raad een herzieningsvoorstel indienen dat ertoe strekt het onderhavige programma te vervangen door een nieuw vijfjarenprogramma ingaande op 1 januari 1982.

Artikel 4

De Besluiten 76/345/Euratom en 78/470/Euratom worden per 1 januari 1979 ingetrokken.

De bedragen die krachtens deze besluiten in de overeenkomstige posten van de begrotingen 1976, 1977, 1978, 1979 en 1980 zijn goedgekeurd en op 1 januari 1979 nog niet zijn vastgelegd of wel zijn vastgelegd maar nog niet betaalbaar zijn gesteld, kunnen evenwel voor de uitvoering van dit programma worden gebruikt.

Gedaan te Brussel, 13 maart 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. ZAMBERLETTI

(¹) PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1.

*BIJLAGE***BEHEERSTE THERMONUCLEAIRE KERNVERSMELTING**

1. Het uit te voeren programma is gericht op :
 - a) de plasmafysica op het betrokken gebied, inzonderheid de studies die van belang zijn voor de insluiting met behulp van geschikte middelen en de methoden voor de produktie en de verhitte van plasma's ;
 - b) de bestudering van de insluiting in gesloten configuraties van plasma's die binnen een ruim bereik van variërende dichtheid en temperatuur, zo mogelijk de ontstekingsvoorwaarden bereiken ;
 - c) de bestudering van de wisselwerking licht-materie en de overbrengingsverschijnselen alsmede de ontwikkeling van lasers met hoog vermogen ;
 - d) de ontwikkeling en de toepassing op de insluitingsinrichtingen van methoden met een passend vermogen voor verhitte van het plasma ;
 - e) de verbetering van de diagnosemethoden ;
 - f) de bestudering van de technologische vraagstukken die verband houden met het lopende onderzoek en van de vraagstukken in verband met het gebruik van de thermonucleaire reacties ;
 - g) de verwezenlijking van het JET-project.

De sub a), b), c), d), e) en f) genoemde werkzaamheden worden uitgevoerd in het kader van associatiecontracten of van contracten van beperkte duur die tot doel hebben de voor de uitvoering van het programma nodige resultaten te verkrijgen, hierbij rekening houdende met de werkzaamheden die door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek worden verricht, in het bijzonder op het gebied van de technologie als bedoeld sub f).

De sub g) genoemde verwezenlijking van het JET-project wordt opgedragen aan de gemeenschappelijke onderneming „Joint European Torus (JET), Joint Undertaking” die is opgericht bij Besluit 78/471/Euratom ⁽¹⁾.

2. Het sub 1 omschreven programma vormt een onderdeel van een samenwerking op lange termijn die alle acties bestrijkt welke in de Lid-Staten worden ondernomen op het gebied van de beheerste thermonucleaire kernversmelting. Het programma is erop gericht te zijner tijd tot de gezamenlijke bouw van prototypen te komen met het oog op de industrialisatie en de commercialisatie daarvan.
3. Voor dit doel wordt voor de duur van het programma zonder JET een maximumbedrag uitgetrokken van 190,5 miljoen Europese rekeneenheden en wordt voorzien in een maximumaantal van 113 personeelsleden. Genoemd bedrag is bestemd voor :
 - de uitgaven voor uitrustingen in verband met acties die als prioritair worden beschouwd, alsmede voor bepaalde uitgaven in verband met de steunverlening aan JET ;
 - de kosten in verband met de mobiliteit van het personeel ;
 - de andere uitgaven voor acties in het kader van het programma zonder JET.
4. De toewijzing voor het programma zonder JET kan op de volgende manier worden verdeeld :
 - a) ongeveer 30 % voor de financiering van projecten met een preferentieel deelnemingspercentage zoals omschreven onder punt 5 ;
 - b) ongeveer 4 % voor de kosten van beheer alsmede voor uitgaven met het oog op de mobiliteit van de personeelsleden ten einde deze in staat te stellen werkzaam te zijn in de organen die deelnemen aan de uitvoering van het programma ;
 - c) het niet voor de sub a) en b) genoemde acties en uitgaven genoemde bedrag alsook een eventueel batig saldo, afkomstig van de bijdragen van de uit hoofde van het programma zonder JET geassocieerde derde landen, zullen worden gebruikt voor de financiële deelneming van de Gemeenschap aan de andere uitgaven der associaties. De deelneming van de Gemeenschap aan de andere uitgaven der associaties inzake het gemeenschappelijk programma zal een uniform percentage van ongeveer 25 bedragen.

⁽¹⁾ PB nr. L 151 van 7. 6. 1978, blz. 10.

5. Na technische bestudering kan het Raadgevend Comité voor het Programma Kernversmelting, zodra het is opgericht, projecten die tot een van de volgende gebieden behoren, als prioritaire actie beschouwen :

- TOKAMAK en steun voor JET ;
- andere toroïdale machines ;
- verhitte en injectie, met inbegrip van steun voor JET op dit gebied ;
- kernversmeltingstechnologie ;
- de in punt 1, sub c), bedoelde werkzaamheden.

De Commissie kan deze projecten financieren met een preferentieel en uniform deelnemingspercentage van ongeveer 45. Als tegenprestatie kunnen alle geassocieerden deelnemen aan de proefnemingen die met behulp van de aldus tot stand gebrachte uitrustingen worden gedaan.

6. Het maximum van de betalingsverplichtingen en dat van de personeelssterkte voor de constructiefase van het JET-project in de basisuitvoering worden voor de duur van het programma vastgesteld op respectievelijk 145 miljoen Europese rekeneenheden en 150 tijdelijke functionarissen. Het aangegeven bedrag is bestemd voor de financiering van de constructiefase van het JET-project met een deelnemingspercentage van 80. De Zweedse en de Zwitserse bijdragen aan het JET-project komen rechtstreeks in mindering op de financiering van het gedeelte van de voor dit project uitgetrokken financiële middelen dat ten laste komt van de communautaire begroting.

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 437/80 van de Raad van 18 februari 1980 houdende vaststelling van maxima en instelling van communautair toezicht op de invoer van wortelen en uien van post ex 07.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de ACS-Statens (1980)

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 55 van 28 februari 1980)

Bladzijde 23, bijlage

Voor het geldend douanetarief voor :

ACP 2 — Uien, van 1 maart tot en met 15 mei

in plaats van : „4,2 %”

te lezen : „4,8 %”.
